

**INSTRUCTION MANUAL  
FOR  
CHARGE AMPLIFIER 56 CH.**

1. MAIN ASSEMBLY

2. LINE-EQUALITER

3. CHARGE AMPLIFIER

4. SPECIFICATIONS

5. DRAWINGS

AYOUT DRAWING	FI 113-35
WIRING DIAGRAM	F1 004/118
CIRCUIT DIAGRAM	F1 004/92
PART LIST F.AMPL.	FI 005/562
POWER SUPPLY	TYPE SCHROFF

## **1. MAIN ASSEMBLY**

### **1.1 GENERAL**

The MAIN ASSEMBLY for the 56 ch CHAMP consist of Line Equalizers, Charge Amplifiers, Power Supplies and a Cooling Fan, all mounted in frames fitted for a standard 19" rack, ref. layout drawing FI 113-35.

### **1.2 POWER**

The 220 V Main Power is connected to the rear of the cooling fan. A short power cable routes the 220 V to the 2 power supplies which convert the 220 V AC to 18 V DC.

Each power supply is capable of powering 40 channels of charge amplifiers normally housed in one shelf.

### **1.3 SIGNAL INPUT**

The input signal is connected to 2 Elco connectors on the rear side with 30 channels on each plug.

Only the Hydrophone Group traces are routed through the CHAMP.

The auxiliaries are divided from the transmission lines in the Patch Panel and connected to the aux. equipment on separate cables.

The wiring through the CHAMP is shown in the wiring diagram FI 004/118.

### **1.4 SIGNAL OUTPUT**

The output signal is available on 2 Elco connectors on the rear side, 30 channels on each connector.

The CHAMP is not delivered with any external cables. This have to be ordered separately.

## 2. LINE EQUALIZER

### 2.1 DESCRIPTION

The Line Equalizer is a passive network which normally consists of 4 resistors and 2(1) capacitors for each channel.

(For the special purpose of matching the 50 m IKU section only straps have been used).

Each Line Equalizer PCB contains 12 channels and there are 5 PCB's in the Line Equalizer shelf which gives a total of 60 ch.

This shelf has a capacity of 10 PCB's with totally 120 ch.

The purpose of the Line Equalizer is to compensate for the variation of line resistance and capacitance down the streamer.

The values of the resistance and capacitance will vary depending on the hydrophone group length and the total length of the streamer.

These values may have to be changed or re-arranged following a change to the streamer configuration.

In a 12,5 m streamer configuration the maximum number of sections are 15. 8 groups in every active section x 15 gives 120 channels.

In this configuration the Line Eq. will compensate for the first 112 groups while the last 8 groups only are strapped.

### 2.2 CALCULATED VALUES

The loop resistance for a 100 m active section is 42 ohm for the transmission lines and the capacitance is approx. 8,4 nF in an oilfilled section.

The 8 groups in the first active must have added the line RC from the following 14 sections to have the same RC values as the groups in the last section. This figures will be approx. 590 ohm and 118 nF.

For 6,25 m group configuration the 120 ch active streamer is 750 m long, (i.e 8 x 100 m sections).

Only 50 m of the last section is active (8 ch x 6,25 m).

The line RC to be added to the first 16 groups (section 1) is approx. 294 ohm and 58 nF. The 16 groups in section 2 (ch 17 - 32) will have 252 ohm and 50 nF added.

### 3. CHARGE AMPLIFIER

#### 3.1 DESCRIPTION

Each PCB has 2 charge amplifier channels and there are 20 PCB's in one shelf with totally 40 channels and 8 PCB's in another shelf to a total of 56 ch. The signal inputs are on pin A9 and C9 for channel 1, and A27 and C27 for channel 2.

The signal outputs are on pin A4 and C4 for ch. 1, and A21 and C21 for ch. 2.

The DC power is connected to pins ABC 14 (+), ABC 16 (0) and ABC 18 (-). The IC3 is a voltage regulator of + 15 VDC supplying ICl and IC2.

IC1 is the charge amplifier which can be adjusted for up to 4 different group lengths by the switch settings on S1 and S2.

Position 1 on S1 and S2 is used for 6,25 m group length and pos 1 and 2 together are used for 12,5 m groups. Pos 3 and 4 is not used.

Step 1 in IC2 will add the two outputs from ICl and run the signal through a network switch S3 where different gain settings on the sensitivity can be selected: 10, 15, 20, 25, 50, 75 and 100 V/Bar.

Step 2 in the IC2 has a gain adjust potmeter and the final steps in the IC2 will split the signal to a differential output.

#### 3.2 THEORY

Charge amplifiers are normally used with piezoelectric sensors on long cables.

The main advantage is that the sensitivity is relatively independent of the capacity of the cable between the sensor and the amplifier.

A disadvantage may be a high cut due to a voltage split between sensor capacity and cable resistance.

The alternative method of signal transfer from an analog streamer, without putting electronics in the water, is the use of a transformer for each group in the streamer. The signals can then be fed directly to a normal voltage amplifier (DFS input).

The disadvantage with this method is a relatively high low-cut frequency, and high sensitivity to leakage and electrical noise.

A charge amp. as used here is actually a charge/voltage converter. The streamer group is connected directly to the negative input of an op-amp. As this is a virtual ground point, the charge generated in the hydrophone will charge up the feedback capacitor. The voltage on the charge amp. output is obviously the same as over the feedback capacitor. This means that the sensitivity can be set by the feedback capacitor.

Normally a resistor is placed in parallel with the capacitor, to obtain a low-cut.

The CHAMP system has got a balanced input. This is done by two similar charge amps with the outputs going to a differential voltage amp.

Unlike a voltage amplifier, this means that the sensitivity is doubled, relative to a single ended amplifier with the same feedback capacitor.

When calibrating, it is important to use a differential source, otherwise one of the charge amps will be grounded, resulting in only half the signal level on the output.

#### 4. SPECIFICATIONS

##### CHARGE AMPLIFIER FOR MARINE SEISMIC STREAMERS

- No. of seismic channels:	120 or 240 ch. or to client request.
- Power requirement:	220 V 50 Hz (standard version)
- Signal conditioner impedance:	Virtually zero
- Channel output impedance:	100 ohm
- Channel output D.C. offset:	Less than 10 mV
- Channel output sensitivity:	5 to 100 uV/uBar (+/- 0,10db) (selectable in steps of 5/10/15/20/ 25/50/75/100)
- Channel maximum output level:	10 V p-p open circuit
- Channel dynamic range:	Greater than 80 db
- Channel output distortion:	Less than 0,2% THD to rated output
- Channel low frequency cutoff:	8 hz, user definable
- Common mode rejection (balanced input):	Greater than 60 db

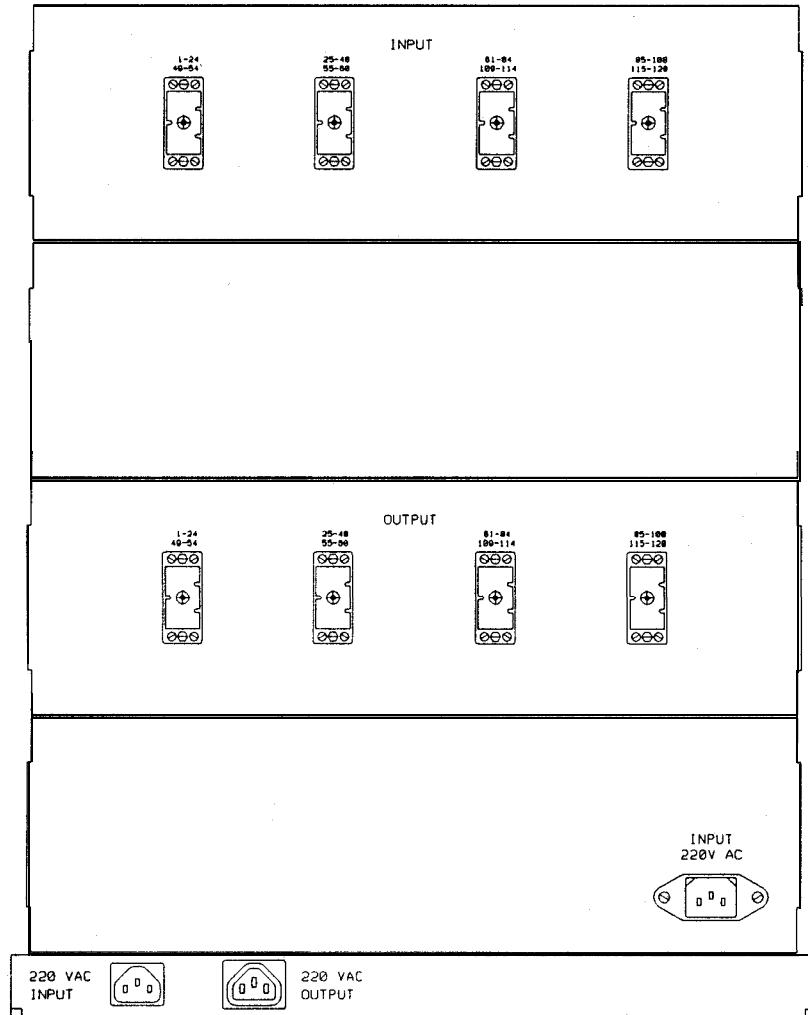
The electrical noise output over normally used gain settings will be more than 20 db below 1 microbar input for the frequency band up to 100 Hz.

The FJORD 120 ch. CHAMP is equipped with line equalizers, and is expandable to full 240 channel capabilities.

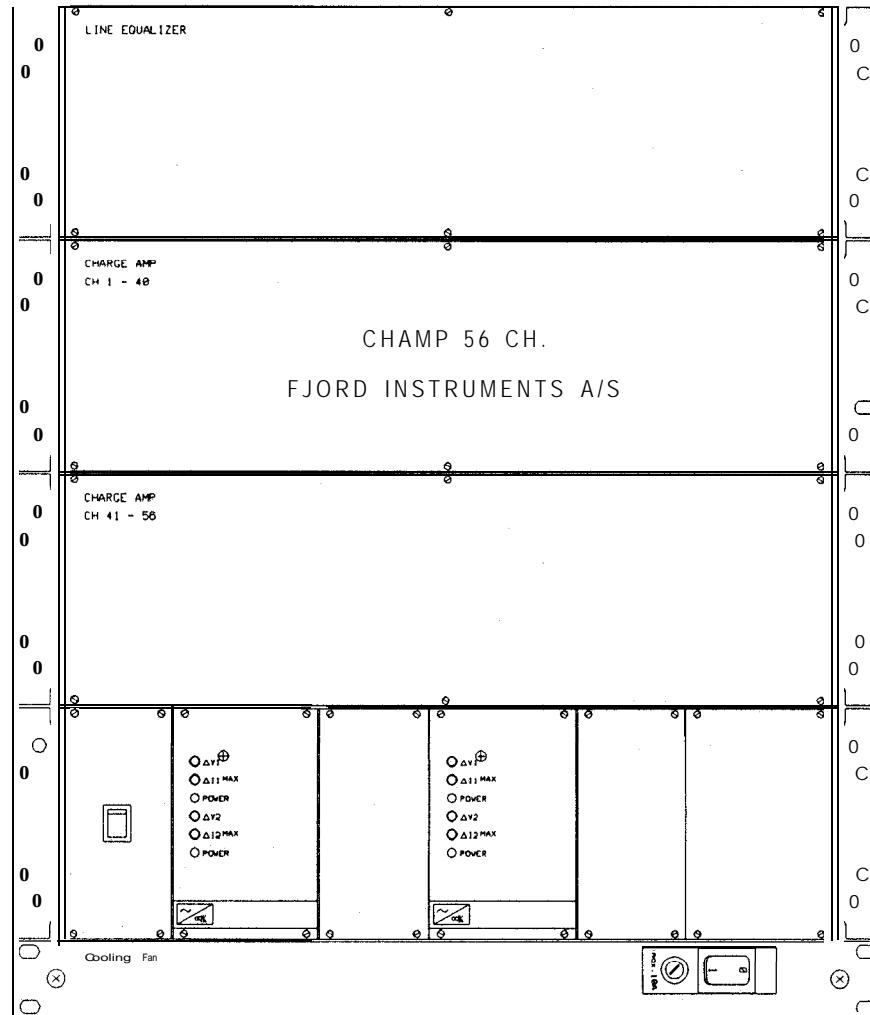
The system is supplied with two sets of user manuals.

The manufacturer reserves the right to change specifications without further notice.

Fjord Instruments A/S, December 6th 1990.



REAR VIEW



FRONT VIEW

					SCALE NA	Material NA	
					Drawing title:		
					CHARGE AMPLIFIER UNIT, 56 ch.		
					BERGEN UNIVERSITY		
0	030892	ISSUED FOR CONSTRUCTION	E.K	P.G	K.A		
P1	030892	ISSUED FOR REVIEW	E.K		K.A	FI Part no. 4300009	Replacing
Rev.	Date	Reason for issue	Drn.	Chk.	Apr.	Ref. drawg. no. FI-004/118	Ref. part list
							Page 1 of 1

**FJORD**  
**INSTRUMENTS A/S**

This drawing is the property of FJORD INSTRUMENTS A/S. It is confidential and must not be copied or reproduced without written consent.

Drwg.no. FI-113-35 Rev. 0

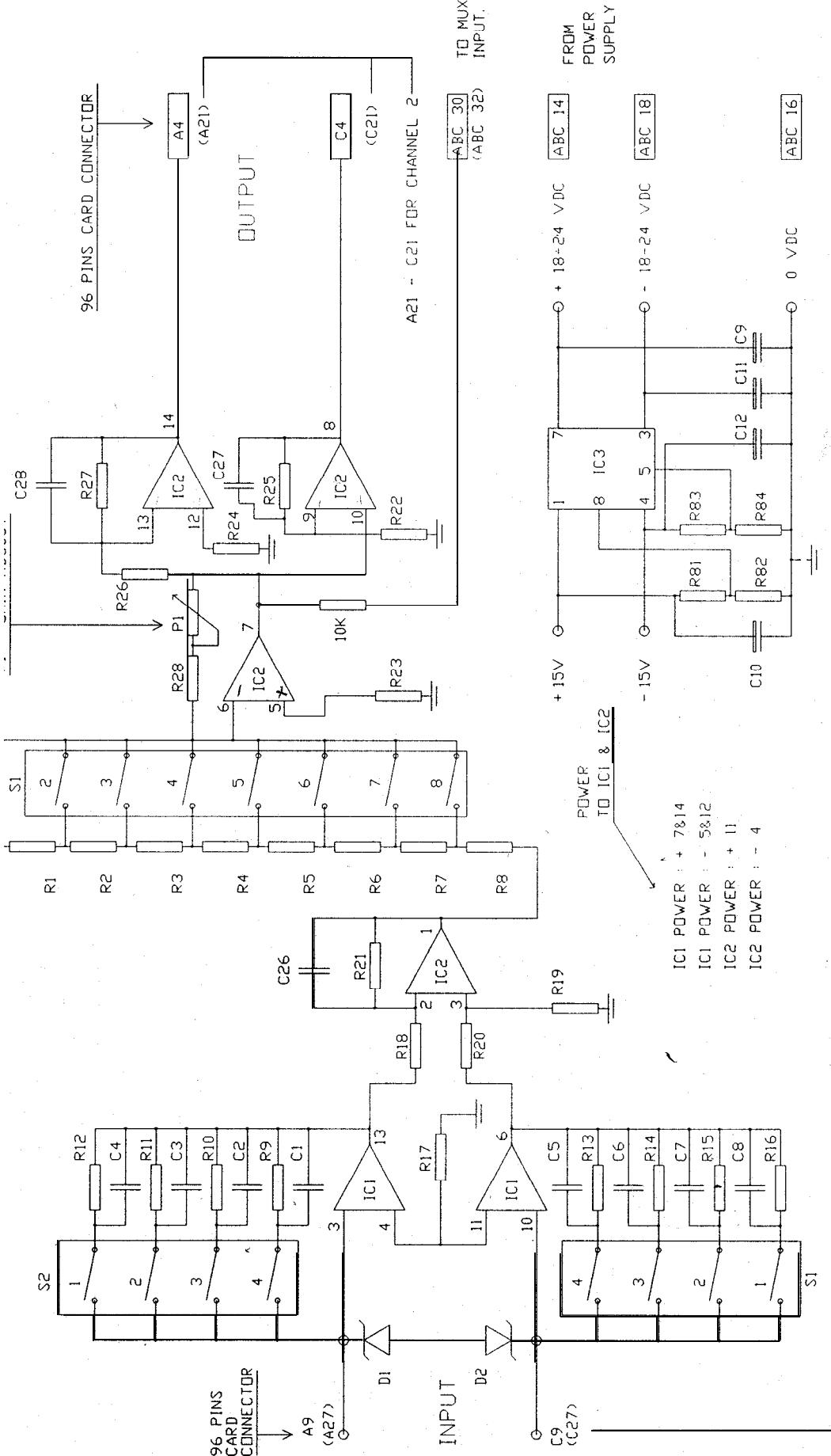
## INTERNAL WIRING OF CHAMP 56 CH.

← ← ← OUTPUT TO DFS

INPUT FROM PATCH PANEL ← ← ←

TRACE	ELCO(1-2)	COLOUR CODE	CHAMP out	CHAMP in	COLOUR CODE	LINE EQ.outp	EQ. inp.	COLOUR CODE	ELCO
1	2A - 2B(1)	black - natur	A4 - C4 (1)	A9 - C9	black - natur	A14 - C14 (1)	A1 - C1	black - natur	2A - 2B
2	3A - 3B	brown -	A21 - C21 "	A27 - C27	brown -	A15 - C15 "	A2 - C2	brown -	3A - 3B
3	4A - 4B	red -	A4 - C4 (2)	A9 - C9	red -	A16 - C16 "	A3 - C3	red -	4A - 4B
4	5A - 5B	orange- "	A21 - C21 "	A27 - C27	orange- "	A17 - C17 "	A4 - C4	orange- "	5A - 5B
5	6A - 6B	yellow- "	A4 - C4 (3)	A9 - C9	yellow- "	A18 - C18 "	A5 - C5	yellow- "	6A - 6B
6	7B - 7C	green -	A21 - C21 "	A27 - C27	green -	A19 - C19 "	A6 - C6	green -	7B - 7C
7	1B - 1C	blue -	A4 - C4 (4)	A9 - C9	blue -	A20 - C20 "	A7 - C7	blue -	1B - 1C
8	2C - 2D	violet- "	A21 - C21 "	A27 - C27	violet- "	A21 - C21 "	A8 - C8	violet- "	2C - 2D
9	3C - 3D	black - natur	A4 - C4 (5)	A9 - C9	black - natur	A22 - C22 "	A9 - C9	black - natur	3C - 3D
10	4C - 4D	brown -	A21 - C21 "	A27 - C27	brown -	A23 - C23 "	A10 - C10	brown -	4C - 4D
11	5C - 5D	red -	A4 - C4 (6)	A9 - C9	red -	A24 - C24 "	A11 - C11	red -	5C - 5D
12	6C - 6D	orange- "	A21 - C21 "	A27 - C27	orange- "	A25 - C25 "	A12 - C12	orange- "	6C - 6D
13	7D - 7E	yellow- "	A4 - C4 (7)	A9 - C9	yellow- "	A14 - C14 (2)	A1 - C1	yellow- "	7D - 7E
14	5E - 6F	green -	A21 - C21 "	A27 - C27	green -	A15 - C15 "	A2 - C2	green -	5E - 6F
15	6E - 7F	blue -	A4 - C4 (8)	A9 - C9	blue -	A16 - C16 "	A3 - C3	blue -	6E - 7F
16	6J - 5K	violet- "	A21 - C21 "	A27 - C27	violet- "	A17 - C17 "	A4 - C4	violet- "	6J - 5K
17	7J - 6K	black - natur	A4 - C4 (9)	A9 - C9	black - natur	A18 - C18 "	A5 - C5	black - natur	7J - 6K
18	7K - 7L	brown -	A21 - C21 "	A27 - C27	brown -	A19 - C19 "	A6 - C6	brown -	7K - 7L
19	2L - 2M	red -	A4 - C4 (10)	A9 - C9	red -	A20 - C20 "	A7 - C7	red -	2L - 2M
20	3L - 3M	orange- "	A21 - C21 "	A27 - C27	orange- "	A21 - C21 "	A8 - C8	orange- "	3L - 3M
21	4L - 4M	yellow- "	A4 - C4 (11)	A9 - C9	yellow- "	A22 - C22 "	A9 - C9	yellow- "	4L - 4M
22	5L - 5M	green -	A21 - C21 "	A27 - C27	green -	A23 - C23 "	A10 - C10	green -	5L - 5M
23	6L - 6M	blue -	A4 - C4 (12)	A9 - C9	blue -	A24 - C24 "	A11 - C11	blue -	6L - 6M
24	7M - 7N	violet- "	A21 - C21 "	A27 - C27	violet- "	A25 - C25 "	A12 - C12	violet- "	7M - 7N
	1P + 7P	CHASSIS GROUND						CHASSIS GROUND	1P + 7P
25	2A - 2B(2)	black - natur	A4 - C4 (13)	A9 - C9	black - natur	A14 - C14 (3)	A1 - C1	black - natur	2A - 2B
26	3A - 3B	brown -	A21 - C21 "	A27 - C27	brown -	A15 - C15 "	A2 - C2	brown -	3A - 3B
27	4A - 4B	red -	A4 - C4 (14)	A9 - C9	red -	A16 - C16 "	A3 - C3	red -	4A - 4B
28	5A - 5B	orange- "	A21 - C21 "	A27 - C27	orange- "	A17 - C17 "	A4 - C4	orange- "	5A - 5B
29	6A - 6B	yellow- "	A4 - C4 (15)	A9 - C9	yellow- "	A18 - C18 "	A5 - C5	yellow- "	6A - 6B
30	7B - 7C	green -	A21 - C21 "	A27 - C27	green -	A19 - C19 "	A6 - C6	green -	7B - 7C
31	1B - 1C	blue -	A4 - C4 (16)	A9 - C9	blue -	A20 - C20 "	A7 - C7	blue -	1B - 1C
32	2C - 2D	violet- "	A21 - C21 "	A27 - C27	violet- "	A21 - C21 "	A8 - C8	violet- "	2C - 2D
33	3C - 3D	black - natur	A4 - C4 (17)	A9 - C9	black - natur	A22 - C22 "	A9 - C9	black - natur	3C - 3D
34	4C - 4D	brown -	A21 - C21 "	A27 - C27	brown -	A23 - C23 "	A10 - C10	brown -	4C - 4D
35	5C - 5D	red -	A4 - C4 (18)	A9 - C9	red -	A24 - C24 "	A11 - C11	red -	5C - 5D
36	6C - 6D	orange- "	A21 - C21 "	A27 - C27	orange- "	A25 - C25 "	A12 - C12	orange- "	6C - 6D
37	7D - 7E	yellow- "	A4 - C4 (19)	A9 - C9	yellow- "	A14 - C14 (4)	A1 - C1	yellow- "	7D - 7E
38	5E - 6F	green -	A21 - C21 "	A27 - C27	green -	A15 - C15 "	A2 - C2	green -	5E - 6F
39	6E - 7F	blue -	A4 - C4 (20)	A9 - C9	blue -	A16 - C16 "	A3 - C3	blue -	6E - 7F
40	6J - 5K	violet- "	A21 - C21 "	A27 - C27	violet- "	A17 - C17 "	A4 - C4	violet- "	6J - 5K
41	7J - 6K	black - natur	A4 - C4 (21)	A9 - C9	black - natur	A18 - C18 "	A5 - C5	black - natur	7J - 6K
42	7I - 7L	brown -	A21 - C21 "	A27 - C27	brown -	A19 - C19 "	A6 - C6	brown -	7K - 7L
43	2L - 2M	red -	A4 - C4 (22)	A9 - C9	red -	A20 - C20 "	A7 - C7	red -	2L - 2M
44	3L - 3M	orange- "	A21 - C21 "	A27 - C27	orange- "	A21 - C21 "	A8 - C8	orange- "	3L - 3M
45	4L - 4M	yellow- "	A4 - C4 (23)	A9 - C9	yellow- "	A22 - C22 "	A9 - C9	yellow- "	4L - 4M
46	5L - 5M	green -	A21 - C21 "	A27 - C27	green -	A23 - C23 "	A10 - C10	green -	5L - 5M
47	6L - 6M	blue -	A4 - C4 (24)	A9 - C9	blue -	A24 - C24 "	A11 - C11	blue -	6L - 6M
48	7M - 7N	violet- "	A21 - C21 "	A27 - C27	violet- "	A25 - C25 "	A12 - C12	violet- "	7M - 7N
	1P + 7P	CHASSIS GROUND						CHASSIS GROUND	1P + 7P
49	1M - 1N(1)	black - natur	A4 - C4 (25)	A9 - C9	black - natur	A14 - C14 (5)	A1 - C1	black - natur	1M - 1N
50	2N - 2P	brown -	A21 - C21 "	A27 - C27	brown -	A15 - C15 "	A2 - C2	brown -	2N - 2P
51	3N - 3P	red -	A4 - C4 (26)	A9 - C9	red -	A16 - C16 "	A3 - C3	red -	3N - 3P
52	4N - 4P	orange- "	A21 - C21 "	A27 - C27	orange- "	A17 - C17 "	A4 - C4	orange- "	4N - 4P
53	5N - 5P	yellow- "	A4 - C4 (27)	A9 - C9	yellow- "	A18 - C18 "	A5 - C5	yellow- "	5N - 5P
54	6N - 6P	green -	A21 - C21 "	A27 - C27	green -	A19 - C19 "	A6 - C6	green -	6N - 6P
55	1M - 1N(2)	blue -	A4 - C4 (28)	A9 - C9	blue -	A20 - C20 "	A7 - C7	blue -	1M - 1N
56	2N - 2P	violet- "	A21 - C21 "	A27 - C27	violet- "	A21 - C21 "	A8 - C8	violet- "	2N - 2P
57	3N - 3P	black - natur	A4 - C4 (29)	A9 - C9	black - natur	A22 - C22 "	A9 - C9	black - natur	3N - 3P
58	4N - 4P	brown -	A21 - C21 "	A27 - C27	brown -	A23 - C23 "	A10 - C10	brown -	4N - 4P
59	5N - 5P	red -	A4 - C4 (30)	A9 - C9	red -	A24 - C24 "	A11 - C11	red -	5N - 5P
60	6N - 6P	orange- "	A21 - C21 "	A27 - C27	orange- "	A25 - C25 "	A12 - C12	orange- "	6N - 6P

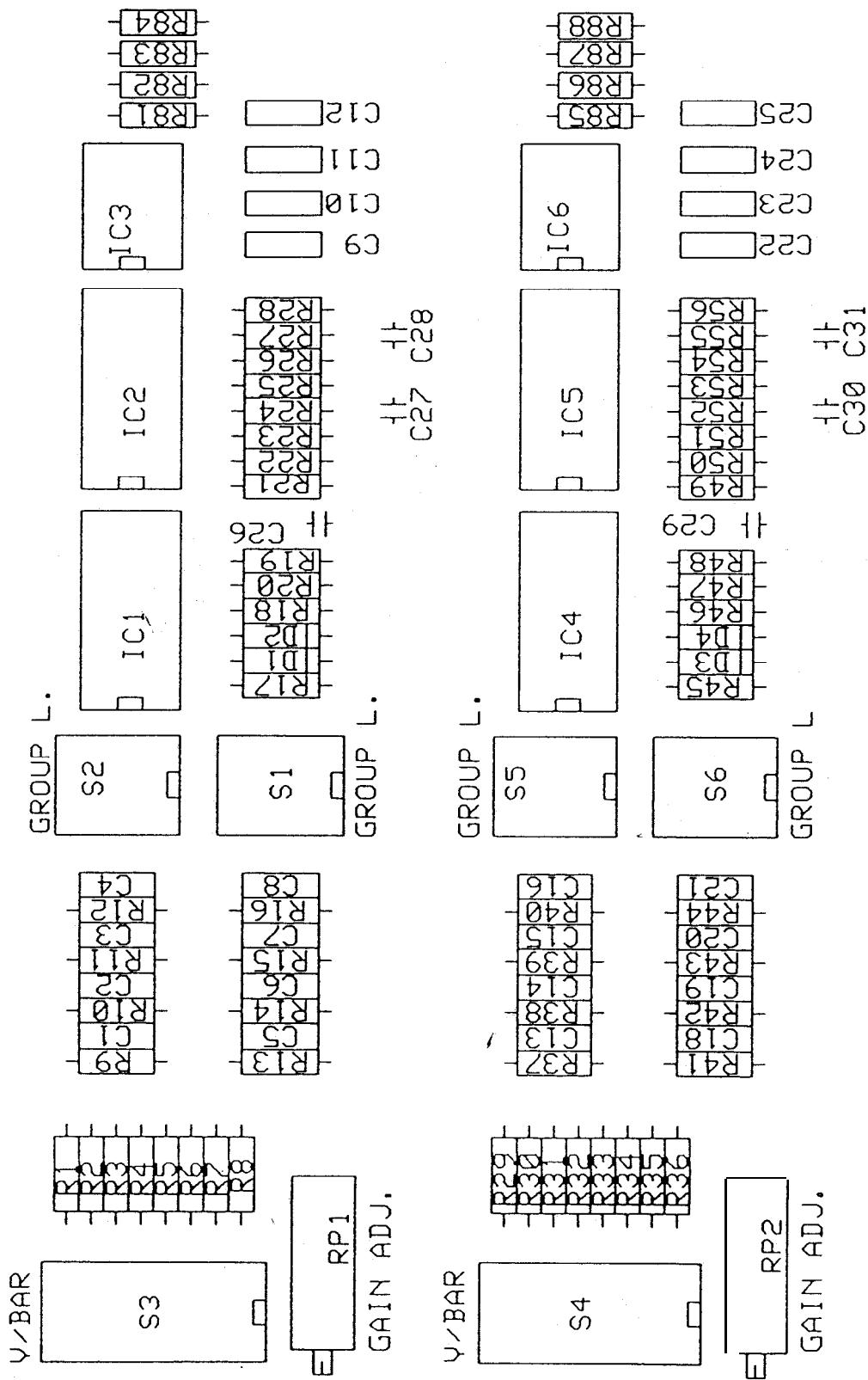
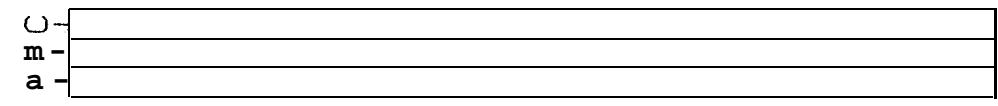
DATE 03.08.91	DRAWN K.A.	APPROVED <i>Alv</i>	FJORD INSTRUMENTS A/S	
INTERNAL WIRING DIAGRAM FOR CHARGE AMPLIFIER UNIT 56 CH. "BG. UNIVERSITY"			ISSUE 1	UPDATED
			DRAWING NO: FI 004/118	PAGE 1 OF 1



Ref. parts list	F1	005 / 562	Ref. spec.no.
Part	Qty.	Description	Drawing no.
DATE	02.08.91	DRAWN I.H.	Mark
Rev.		CHECKED K.A.	
Date		APPROVED T.L.	
		SCALE	
		F JORD INSTRUMENTS A/S	
		TO MUX.	
		FROM POWER SUPPLY	
		ABC 30 (ABC 32)	
		ABC 14	
		ABC 18	
		ABC 16	

CIRCUIT DIAGRAM FOR  
CHARGE AMPLIFIER VER. 5.1

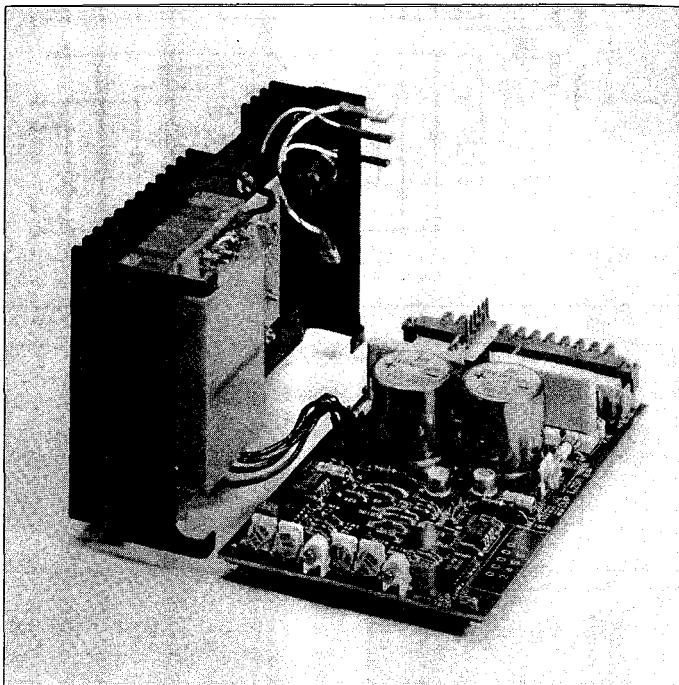
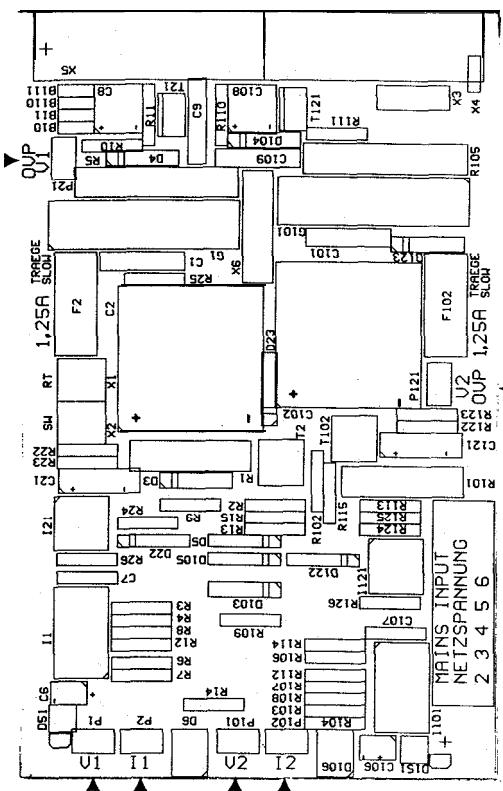
Ref. parts list F1 005 / 562 Ref. spec.no.





EQUIPMENT: CHARGE AMPLIFIER CARD			REF: FI 004/92	ISSUE 1	UPDATED	
TYPE: VER. 5.1 (FI Part. no. 4300100)	PAGE 1 OF 1	DATE/SIGN. 04.08192. KA	CHECKED	APPROVED <i>Alv</i>		
STOCK NO.	DESCRIPTION			CH.1	CH. 2	QTY.
0908074	Printcard type 0890					1 ea
0905070	OP 227 GJ Double op.			IC1	- IC4	2 ea
0903000	OP A 404 KP Linedriver-Burr Brown			IC2	- IC5	2 ea
0904010	LH 7001 CN +/- 15 V Reg.			IC3	- IC6	2 ea
0900270	Resistor 100 k MF 0,6W 1% E-24 (also R17,18,19,20,21,22,24,26,27 ch.)			R 1	- R29	20 ea
0900270	Resistor 33,3 k MF 0,6W 1% E-24			R 2	- R30	2 ea
0900270	Resistor 16,5 k MF 0,6W 1% E-24			R 3	- R31	2 ea
0900270	Resistor 10 k MF 0,6W 1% E-24 (also used as R8, R23 and R84 on ch. 1)			R 4	- R32	8 ea
0900270	Resistor 20 k MF 0,6W 1% E-24			R 5	- R33	2 ea
0900270	Resistor 6,8 k MF 0,6W 1% E-24			R 6	- R34	2 ea
0900270	Resistor 3,3 k MF 0,6W 1% E-24			R 7	- R35	2 ea
0900270 *)	Resistors MF 0,6W 1% E-24 (also R10 to R16 and R38 to R44 on ch. 2)			R 9	- R37	8 ea
0900270 **)	Resistors MF 0,6W 1% E-24			R25	- R53	
0900270	Resistor 820 MF 0,6W 1% E-24			R28	- R56	2 ea
0900270	Resistor 9,1 kΩ MF 0,6W 1% E-24			R81	- R85	2 ea
0900270	Resistor 910 MF 0,6W 1% E-24			R82	- R86	2 ea
0900270	Resistors MF 0,6W 1% E-24			R83	- R87	2 ea
0900995	Potmeter 2 K 15 round turn			P 1	- P2	2 ea
0902625 *)	Capacitors CK 06-serie (valid for C2 to C6 and C14 to C21 ch. 2)			c 1	- Cl3	4 ea
0902000	Capacitor 1 uF 35 V tantal			c9	- c22	8 ea
0902420	(also valid for C10, C11, C12/C23, C24, C25)			C26 . . . . C31		6 ea
0906100	Capacitor 10 pF CK 05-serie			D1/D2	- D3/4	4 ea
0906213	Zener diode 10 V, 500 mV			S1/2	- S5/6	4 ea
0906215	8 pins DIP switch 725305			s 3	- s4	2 ea
0906255	16 pins DIP switch 725340					1 ea
	96 pins card connector					
	*) Are dependent of hydrophone type and array length.					

Components *)	6, 25m Tl	12, 5mT1	Tl	T2	HDI-A	HDI-E	NOTES
R9, R13, R37, R41				3.3 M		1 M	10 Hz lowcut
R1, R14, R38, R42			1.9 M		100 k		10 Hz "
R11, R15, R39, R43		325 K		8.2 MQ		2.4 MQ	3 Hz
R12, R16, R40, R44	325 K		4.4 MQ		240 K		3 Hz
**) R28, R56	4.3 K	4.3 K			25.5 K	25.5 K	
C1, C5, C13, C18							
C2, C6, c14, c19							
c3, c7, C15, C20		100 nF		6.4 nF		22 nF	
C4, C8, C16, C21	100 nF		12,24n		220 nF		



61005-815 /SA

### Codierleisten / Coding strips / Détrompeurs

Die Geräte sind werksseitig mit Kammleisten bestückt. Das Gegenstück ist die Trägerleiste, die separat zu bestellen ist. Mit 2 Codierstiften sind 66 Codierungen möglich.

The PSU's are fitted prior to despatch with male Strips. The counterpart female strip should be ordered separately together with 2 coding strips, thus providing 66 combinations.

D'origine, un peigne est monté sur alimentation. Le réceptacle avec ses 2 chevilles de codage est à commander séparément. Cet ensemble permet 66 possibilité de codage.

Be Nr. / Order No. / Référence 60800-123

### Bestelltabelle/Ordering details/Tableau de références

Type	Ausgangswerte output voltage Valeurs de sortie	ohne OVP <sup>1)</sup> without OVP <sup>2)</sup> sans OVP <sup>1)</sup>	mit OVP <sup>1)</sup> with OVP <sup>1)</sup> avec OVP <sup>1)</sup>	Frontplatte 12 TE <sup>2)</sup> Frontpanel 12 HP <sup>2)</sup> Plaque frontale 12 F <sup>2)</sup> natur eloxiert anodised anodisée	11005-138	21005-364	21005-362
PSM							
205	2x 5 V/2x1,2 A						
212	2x12 V/2x1 A						
215	2x15 V/2x1 A						
218	2x18 V/2x0,8 A	11005-143					
224	2x24 V/2x0,6 A	11005-145					
230	2x30 V/2x0,5 A	11005-147					
PSG							
205	2x 5 V/2x2 A						
212	2x12 V/2x1,5 A						
215	2x15 V/2x1,5 A						
218	2x18 V/2x1,2 A	11005-155					
230	2x30 V/2x1 A	11005-159					

<sup>1)</sup> OVP = Überspannungsschutz

<sup>2)</sup> Frontplatte incl. Befestigungsteile müssen separat bestellt werden.

<sup>2)</sup> Front panel incl. fixing parts should be ordered separately.

<sup>2)</sup> Plaque frontale avec poignée et visserie, à commander en supplément

### Hauptsitz • Headquarters Headquarter

Deutschland W.-Germany RFA  
SCHROFF GMBH  
7541 Straubenhardt  
Tel. (07082) 794-0 Telex 7245024  
Fax (07082) 794200

### Tochtergesellschaften Subsidiaries • Filiales

Großbritannien Great Britain  
Royaume Uni  
SCHROFF LTD.  
formerly T. Foxall & Sons Ltd.  
Maylax Ave. Hemel Hempstead  
Hertfordshire HP2 4SG  
Tel. (0442) 40471-9  
Fax (0442) 3508 · Telex 825658

### USA

SCHROFF INC.  
170 Commerce Drive  
Warwick, R. 1.02886

Tel. (401) 732-3770  
Fax (401) 738-7988  
Telex 952 175

### Frankreich France

SCHROFF SARL  
Siège et usine: Z.I. rue du marais  
67660 Betschdorf Tel. 88544933

Tel. 880710 · Telex 88545122

Téléfax 88545121

Agence Region Parisienne: 2.1.  
54 rue Seniouque - 78530 Buc

Tel. (1) 39 56 08 18 · Telex 695668 F

Telécopie (1) 39 56 29 69

### Japan Japon

SCHROFFCO. LTD.  
Bashamichi Bldg., 8F  
Otamachi 4-55 · Naka-ku,  
Yokohama 231 · Tel. (045) 212-3451

Fax (045) 212-4647

### SCHROFF GMBH

7541 Straubenhardt 1 Telefon (07082) 794-0 Telefax (07082) 794200 Telex 7245024

### Auslandsvertretungen . Overseas distributors Implantations Internationales

Australien. Australia · Australie  
Amtron Australia Pty Ltd  
178 Cope Street,  
Waterloo NSW 2017 · Australia  
Tel (02) 698 96 66  
Fax (02) 6992392  
Telex AA 25643

Belgien Belgium Belgique  
Geveke Electronics nv  
Research Park Zellik  
Pontbeeklaan 43

B-1730 Zellik · Tel. (02) 467 17 11

Tel. 23028 · Fax (02) 487 17.00

Canada

A.C. Simmonds & Sons Ltd  
975 Dillingham Road Pickering  
Ontario L1W 3W2

Tel. (416) 839 6041

Fax (416) 839-2667

Telex 06981 383

Dänemark Denmark Danemark

Knud Wexøe A/S  
Skætekøaæret 11 Postbox 35

2840 Holte Tel (02) 4232 11

Fax (02) 423450 Telex 37 211

Finnland Finland Finlande

SKS-teknika Oy

Laurinmaenkuja 3 Postbox 40

Tel. 00441 Helsinki

Tel. 05623088 · Fax 05625437

Telex 124577 sktl s

Niederlande Netherlands Holland

Geveke Electronics bv

Donauweg 10 1043 aj Amsterdam

Postbus 652 1000 ar Amsterdam

Tel. (02) 586 1543-44 · Telex 78556

Fax (020) 586 1568

Fax (045) 212-4647

Ireland Ireland · Irland

New England Technical Sales Ltd

The Diamond, Malahide,

Co. Dublin Republic of Ireland

Tel. (01) 450635

Telex 31407 · Fax (01) 453625

Israel Israël  
RamNir Electronic Pack & Serv  
28 Rehavim St. Nes Ziona 70400  
Israel Tel. 08-473670  
Fax 08-473670 Telex 341667/rmyml

### Italien Italia

Weidmüller Italiana SRL  
Via A Einstein, 4  
I-20092 Cinisello Balsamo

Tel. (02) 612 4941

Fax (02) 6124945

Neuseeland · New Zealand

Nouvelle Zélande  
Hawfield Agencies Ltd  
P O Box 561 Edmundson Street

Napier, New Zealand  
Tel (070) 4331 19 Telex 30530

Norwegen Norway Norvège

Morgensterne & Co A/S

Post 8688. Rod Konghellegt 3/5

Oslo 5 Tel. (02) 3561 10

Fax (02) 38 14 57 Telex 71719

Österreich Austria Autriche

VoltolchristianDrott KG

Fruitzstr. 6832 Sulz/Vorarlberg

Tel (05522) 42342 · Telex 052,226

Schweden. Sweden Suède

ELFA AB

Industrivägen 23 17117 Solna

Tel. (08) 735 3500

Fax (08) 730 1794 · Telex 10479

Schweiz. Switzerland Suisse

Potronic AG

Badenerstr. 435.8040 Zürich

Tel. (01) 49711 11

Fax 01-492 8568 · Telex 822 530

Südafrika South Africa

Afrique du Sud

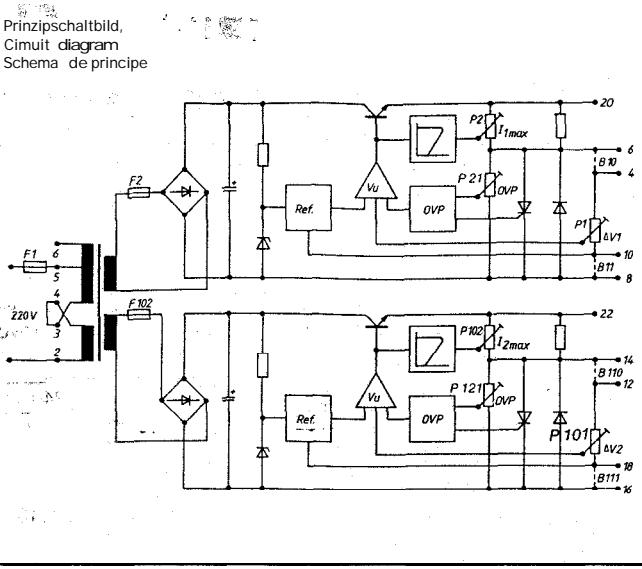
Pasco Electronics (Pty) Ltd

PO. Box 860 · 2144 Wendy Wood

Rep. of South Africa

Tel. (011) 802-5000 · Telex 423238

Fax 27 (11) 802-6909



## Funktion

Die Netzspannung wird transformiert, gleichgerichtet und gesiebt. Die Ausgangsspannung wird von einem Kontroll-Vерstärker überwacht. Er steuert ein Transistorstellalied, daß bei Laständerung und Schwankungen der Netzeingangsspannung die Ausgangsspannung konstant hält. Durch Vergleich mit einer hochgenauen Referenzspannungsquelle wird hohe Regelgenauigkeit erzielt. Die Strombegrenzung ist mit den Potentiometern P2 bzw. P102 ( $I_{1max}$ ) und die Ausgangsspannung mit dem Potentiometer Pi bzw. P101 ( $V_{max}$ ) innerhalb eines bestimmten Bereiches einstellbar (siehe Abb. Einstellwiderstände).

## Netzsicherung

Die Netzsicherung befindet sich im G-Sicherungshalter an der Chassis-Rückseite. Bei Änderung der werkseitig eingestellten Netzspannung muß sie entsprechend der untenstehenden Tabelle gewählt werden.

	Typ 110/130 V	220/240 V	Typ 110/130 V	220/240 V
	PSM	T0,8A	PSG	T1,6A

## Netzanschluß und Schutzerdung

Das Gerät kann an Wechselstromnetze 110/130/220/240 V  $\pm 10\%$  angeschlossen werden. Der Schutzleiteranschluß erfolgt über den mit  $\underline{\underline{L}}$  bezeichneten Steckerpin 32 des Steckerverbinders H 15.

Das Einstellen auf die geforderte Netzspannung erfolgt durch entsprechende Beschaltung der Lötanschlüsse am Spulenkörper.

## Strombegrenzung

Die Strombegrenzung ist werkseitig auf 100% des Nennstromes eingestellt. Sie kann mit den Potentiometern P2 ( $I_{1max}$ ) bzw. P102 ( $I_{2max}$ ) für jede Spannungskarte innerhalb eines bestimmten Bereiches einge stellt werden und weist „Foldback“ Verhalten auf.

## Führerleitungsbetrieb

Bei längeren Lastleitungen zum Verbraucher treten Spannungsabfälle auf. Sie können durch Anschluß der Führerleitungen direkt am Verbraucher ausgeglichen werden. Pro Lastleitung kann ein maximaler Spannungsabfall von 0,5 V kompensiert werden.

## Betrieb ohne Führerleitung

Die Führerleitungsanschlüsse sind intern über die Brücken B 10 bzw. B 110 und B 11 bzw. B 111 mit den Ausgangsklemmen verbunden. Die Lastleitungen werden an den Ausgangsklemmen + V und - V angeschlossen.

## Betrieb mit Führerleitung

Die Brücken B 10 bzw. B 110 und B 111 sind aufzutrennen. Die Führerleitungen müssen zur Vermeidung von Störeinflüssen verdrillt oder abgeschirmt werden (s. Abbildungen). Ein Kondensator von 100-220  $\mu F$  muß parallel zur Last geschaltet werden. Die Ansprechspannung für den Überspannungsschutz muß entsprechend erhöht werden.

## Oberspannungsschutz (OVP)

Bei Oberspannung schaltet die Ausgangsspannung ab und gleichzeitig wird durch den Thyristor der Ausgang kurzgeschlossen. Wird an den Ausgangsklemmen eine externe Spannung angelegt (Polarität beachten!), so spricht der Schutz auch dann an, wenn das Netz ausgeschaltet ist. Der Ansprechpunkt läßt sich mit den Potentiometern P21 bzw. P121 (OVP U2) innerhalb eines bestimmten Bereiches einstellen (s. Datentabelle). Nach Ansprechen des Überspannungsschutzes wird das Netzgerät durch Abklemmen der Überspannung und kurzzeitiges Abschalten der Netzspannung in den Normalbetrieb zurückgesetzt.

## Serien und Parallelschaltung

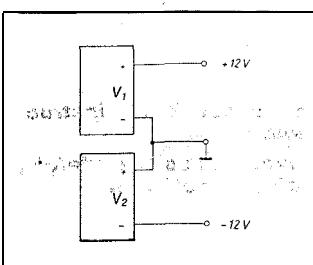
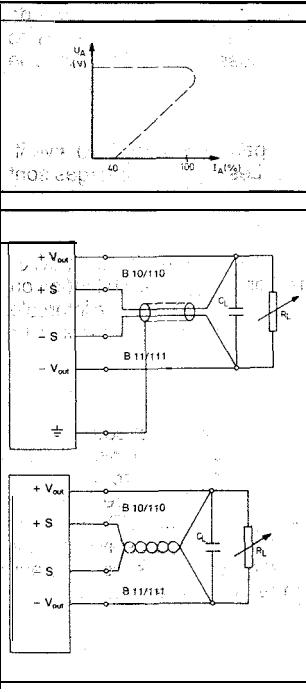
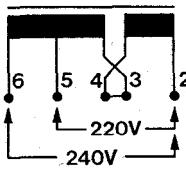
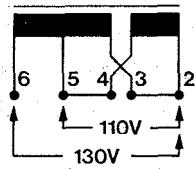
Die Serienschaltung von mehreren Geräten kann bis max. 200 V Ausgangsspannung vorgenommen werden. Spricht bei einem Gerät die Strombegrenzung an, so muß die Lastleitung kurzzeitig unterbrochen werden. Durch Parallelschaltung mehrerer Geräte wird eine höhere Ausgangsleistung erzielt. Alle Ausgänge sind auf die gleiche Spannung einzustellen, damit eine gleichmäßige Aufteilung des Laststromes erreicht wird. (Die Spannungsabfälle zwischen den Anschlußklemmen 6 und 20 bzw. 14 und 22 müssen gleich sein).

## Galvanische Trennung der Ausgangsspannungen

Die Ausgangsspannungen sind voneinander galvanisch getrennt. Sie können auf beliebiges Bezugspotential geschaltet werden (Beispiel s. Abbildung).

Vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung Sorgfältig lesen! Entstehen durch Nichtbeachtung Schäden, erföschen die Garantieansprüche.

Diese Dokumentation wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Dennoch können wir für die vollständige Richtigkeit keine Garantie übernehmen.



## Function

The mains voltage is transformed, rectified and filtered. The output voltage is controlled by a control amplifier. It controls a transistor which maintains the output voltage at a constant level when the load changes or the mains input voltage fluctuates. A high control accuracy is obtained by comparison with a highly accurate reference voltage source. The current limitation can be adjusted using potentiometers P2 or P102 (I<sub>max</sub>) and the output voltage with potentiometers P1 or P101 (V<sub>max</sub>) within a specified range (see figure potentiometers).

## Mains fuse

The mains fuse is in the G fuse holder on the rear. The pre-set mains voltage can be changed as shown in the table below.

Type	110/130 V-	220/240 V-	Type	110/130 V-	220/240 V~
PSM	T0,8A	T0,4A	PSG	T1,6A	T0,8A

## Mains connection and protective earthing

The supply can be connected to alternating current 110/130/220/240 V ± 10%. The earth lead is connected via the connector pin 32 of connector H 15 marked —. The mains voltage is adjusted to the required level by switching the solder contacts on the transformer windings accordingly.

## Current limitation

The current limitation is set ex factory at 100% of the nominal current. This can be adjusted using Potentiometer P2 (I<sub>max</sub>) or P102 (I<sub>2max</sub>) for any Voltage board within a specified range and acts as "foldback".

## Remote sense facility

Where the leads between PSU and user equipment are long, voltage drops occur. They can be compensated by connecting the remote Sensor directly to the user equipment. It is possible to compensate for a maximum voltage drop of 0.5 V per load lead.

## Operating without remote Sensor

The remote sense connections are connected internally via bridges B 10 or B 110 and B 11 or B 111. The load leads are connected to the +V and -V output terminals.

## Operation with remote Sensor

The B 10 or B 110 and B 11 or B 111 bridges should be separated. The remote sense leads should be twisted or screened to prevent interference (see diagrams). A capacitor of 100-220 uF should be connected in parallel with the load. The response voltage for the OVP should be increased accordingly.

## Over voltage protection (OVP)

When there is excess voltage the output voltage shuts off and at the same time the output is short-circuited via the thyristor. If an external voltage is connected to the output terminals (check the polarity) the protection resounds even if the mains is switched off. The response setting can be adjusted with potentiometers P 21 or P 121 (OVP U1 U2) within a specified range (see table). When the OVP is activated, the PSU function is restored to normal by disconnecting the excess voltage and briefly switching off the mains voltage.

## Series and parallel Operation

Several PSUs can be operated in series up to max. 200 V output voltage. If the current limitation is activated in one PSU, the load lead must be disconnected briefly. By parallel connection of several PSUs higher output power can be achieved. All the Outputs should be adjusted to the same voltage to ensure equal distribution of the load current (The voltage drops between connection terminals 6 and 20 and 14 and 22 should be identical.)

## Electric isolation of the output voltages

The output voltages are electrically isolated from each other. They can be switched to any required reference potential (see diagram).

Please read these operating instructions carefully before **switching on. Attention is drawn to the fact that the Company's responsibility is subject to the Provision that the powersupply unit has been operated and maintained within the declared specification for use and has not been modified or repaired other than by the Company.**

This documentation was compiled with utmost care, however, we cannot guarantee for its correctness **in every respect.**

## Fonctionnement

La tension secteur est transformée, redressée et filtrée. La tension de sortie est surveillée par un amplificateur de contrôle, lequel pilote un transistor dont le rôle est de maintenir la tension de sortie constante malgré les variations de la charge ou du secteur. Une grande précision de régulation est ainsi atteinte par la comparaison avec une tension de référence très exacte. Selon une plage bien déterminée, le courant de sortie est réglable à l'aide du potentiomètre P 2 ou P 102 (I<sub>max</sub>), la tension de sortie par potentiomètre P 1 ou P 101 (V<sub>max</sub>). (Voir fig. potentiomètres).

## Fusibles

Le fusible pour le circuit entrée secteur est logé à l'arrière du Chassis. En cas de changement de la tension secteur par rapport à celle prévue initialement, il y a lieu de remplacer le fusible par la Valeur ci-dessous.

Type	1 10/130 V-	220/240 V-	Type	110/130 V-	220/240 V-
PSM	T0,8A	T0,4A	PSG	T1,6A	T0,8A

## Raccordement secteur et mise à la terre

L'alimentation peut être raccordée au secteur 110, 130, 220 ou 240 V; ± 10%.

Le raccordement de sécurité s'effectue par le contact 32 repéré — du connecteur H 15. Selon la tension du secteur, le branchement doit être réalisé selon le Schéma ci-contre.

## Limitation de courant

Réglage usine à 100% de la Valeur nominale. Possibilité de réglage selon plage prévue, par potentiomètre P 2 (I<sub>max</sub>) ou P 102 conservant le mode de fonctionnement Fold-back.

## Lignes de compensation

Les lignes de charge de grande longueur donnent lieu à une perte de tension. Elles peuvent être compensées par raccordement direct des lignes de compensation vers l'utilisation. Il est possible de compenser une perte de tension de 0,5 V maxi par ligne.

## Utilisation sans lignes de compensation

Les bornes de compensation sont reliées par pontages B 10 event. 110 et B 11 event. 111 aux bornes de sortie. Les lignes de charges sont raccordées aux bornes de sorties +V et -V.

## Utilisation avec lignes de compensation

Supprimer les pontages B 10 event. 110 et B 11 event. 111. Afin d'éviter les effets parasites, les lignes de compensation doivent être blindées ou torsadées (voir dessin). Un condensateur de 100-220 uF doit être intercalé en parallèle avec la charge. La tension de réponse de protection surtensions doit être augmentée en conséquence.

## Protection contre les surtensions

En cas de dépassement de tension, la tension de sortie est coupée et la sortie est tout-circuitée par le thyristor. Si une tension externe est appliquée aux bornes de sortie (veiller à la polarité!) la protection est également assurée lorsque le secteur est coupé. Le seuil de réponse est réglable selon la plage prévue, à l'aide des potentiomètres P 21 event. P 121 (OVP U1 U2); voir caractéristiques de puissance. Après avoir atteint le seuil de sécurité de surtension, l'alimentation est coupée du secteur Pendant un bref laps de temps avant sa remise en service normal.

## Couplage série ou parallèle

Il est possible de coupler plusieurs alimentations en série jusqu'à une tension de sortie de 200 V maxi. Si la limitation de courant déclenche un appareil, la ligne de charge doit être coupée pendant un court instant. Le couplage en parallèle permet d'obtenir une puissance de sortie plus élevée. Toutes les sorties doivent être réglées à la même tension de manière à obtenir un courant de charge également réparti. (les pertes de tension doivent être identiques entre les bornes 6 et 20, event. 14 et 22).

## Separation galvanique des tensions de sortie

Les tensions de sortie sont galvaniquement séparées les unes des autres. Elles peuvent être branchées sur différentes tensions de référence.

Les dommages consécutifs au non respect de nos instructions entraînent l'annulation de la garantie.

Cette documentation a été rédigée avec tout soin. Toutefois, nous ne pouvons pas garantir son entière exactitude.

# Technische Daten

# Technical Data

# Caractéristiques techniques

Eingangsgrößen		Input parameters		Valeurs d'entrée	
Netzspannung	Mains voltage	Tension secteur		110/130/220/240 V~ ± 10%	
Netzfrequenz	Mains frequency	Fréquence secteur		48-62 Hz	
Wirkungsgrad	Efficiency	Rendement		30-60 %	
Ausgangsgrößen		Output parameters		Valeurs de sortie	
Ausgangsspannung	Output voltage	Tension de sortie		see Data table	
Ausgangstrom	Output current	Courant de sortie		see Data table	
Restwelligkeit	Residual ripple	Ondulation résiduelle		≤ 2 mVpp	
Dynamische Ausgangsgrößen		Dyn. output parameters		Valeurs dynamiques	
Ausregelabweichung	Control deviation:	Ecart de régulation		2 mV typ.	
Gesamtausregelzeit	Total settling time,	Temps de réponse		typ. 20 µs	
Schutz- und Überwachungseinrichtung		Protection and control adjustment		Dispositif de protection et de Surveillance	
Überspannungsschutz einstellbar	Overvoltage protection, adj.	Protection contre les surtensions		see Data table	
Sonstige Eigenschaften		Other features		Autres propriétés	
Funkstörgrad (nach VDE 0875)	RFI suppression (to VDE 0875)	Antiparasitage (selon VDE 0875)		≤ K	
Fernfühlen kompensiert	Remote sense, compensated	Télédétection, compensée		max. ± 0.5 v	
Netzausfallüberbrückung bei $U_E$ Nenn $U_E$ Nenn - 10%	Mains failure bridging at $V_{IN}$ nominal' at $V_{IN}$ nominal - 10%	Shuntage coupure $U_E$ Nom. secteur pour $U_E$ Nom. - 10%		typ. 20 ms typ. 12 ms	
Kühlart	Type of cooling	Type of refroidissement		Convection	
Gewicht	Weight	Poids		1,65 kg PSM 2,35 kg PSG	
Vibration (3 Raumrichtungen)	Vibration (3 directions)	Vibrations 3 directions dans l'espace		2 g	
Schock (3 Raumrichtungen)	Shock (3 directions)	Chocs 3 directions dans l'espace		2 g	
Normen und Sicherheitsbestimmungen	Safety regulations and standards	Prescription de sécurité et normes		VDE 0551 Transformer VDE 0804 Test voltages	
MTBF 80% Belastung bei 50 °C:	MTBF 80% load at $T_A = 50$ °C	MTBF. Charge de 80%, 50 °C		100.000 h	
Betrieb bei Umgebungstemperatur:	Operation at ambient temp.	Temp. ambiante		0-70 °C, see Data table	
Lagertemperatur	Storage temperature	Temp. stockage		- 40 °C to 85 °C	

## Datentabelle/Data table/Caractéristiques de puissance

Typ.	Ausgangsspannung $U_A$ werkseitig eingestellt	Ausgangstrom $I_A$ (A) bei $T_u^1)$ von 0°C bis			Einstellbereich $U_A$ (V) bei $T_u^1)$ von 0°C bis	Überspannungsschutz <sup>2)</sup> Einst.-Bereich werkseitige Einst.	
		0 °C	20 °C	70 °C		OVP pre-set	Overvoltage protection <sup>2)</sup> adj. range
Type	Output voltage $V_O$ pre-set	Output current $I_O$ (A) at $T_A^1)$ 0 °C to			Adjustment range $V_O$ (V) at $T_A^1)$ 0 °C to	Plage de réglage $U_A$ (V) avec $T_A^1)$ de 0 °C à	
PSM	(V)	50 °C	20 °C	70 °C	50 °C	70 °C	(V)
205	2x 5	2x1,2	2x1,0	2x0,8	4,9-9,5	4,5-5,5	4,5-9,5
212	2x12	2x1,0	2x0,8	2x0,6	IO-13	11-13	11-15
215	2x15	2x1,0	2x0,8	2x0,6	12-16	14-16	14-19
218	2x18	2x0,8	2x0,7	2x0,6	15-19	17-19	17-22
224	2x24	2x0,6	2x0,5	2x0,4	21-25	23-25	
230	2x30	2x0,5	2x0,4	2x0,3	26-31	29-31	
PSG							
205	2x 5	2x2,0	2x1,5	2x1,0	4,5-5,5	4,5-5,5	4,5-6,5
212	2x12	2x1,5	2x1,2	2x0,8	10-13	11-13	11-15
215	2x15	2x1,5	2x1,2	2x0,8	12-16	14-16	14-19
218	2x18	2x1,2	2x1,0	2x0,8	15-19	17-19	17-22
224	2x24	2x1,2	2x1,0	2x0,8	21-25	23-25	
230	2x30	2x1,0	2x0,8	2x0,6	26-31	29-31	

<sup>1)</sup>  $T_u$  = Umgebungstemperatur

<sup>2)</sup> Bei Erhöhung  $U_A$  über werkss. Einstellung muß OVP entsprechend nachgestellt werden.

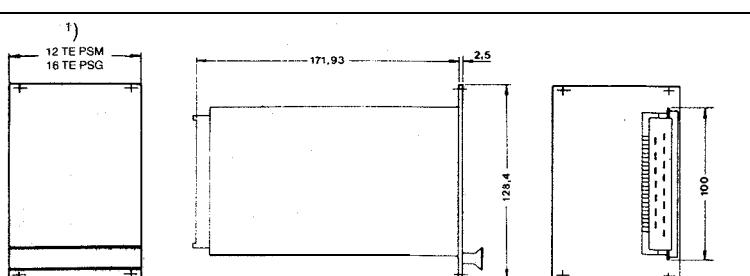
<sup>1)</sup>  $T_A$  = Ambient temperature

<sup>2)</sup> If the  $V_O$  is increased above the pre-set level, the OVP should be adjusted accordingly.

<sup>1)</sup>  $T_A$  = Temp. ambiante

<sup>2)</sup> Pour réglage  $U_A$  supérieur au réglage usine, augmenter OVP en proportion.

## Maßbilder/Dimensions/Dimensions



<sup>1)</sup> TE = 5,08 mm <sup>1)</sup> HF = 5,08 mm <sup>1)</sup> F = 5,08 mm

## Steckerbelegung

## Connector pin-out

## Raccordements connecteur

Messerleiste Bauform H 15	Male connector (Type H 15)	Connecteur mâle (forme H 15)	
Führerleitung	+	Remote sense	+
Ausgangsspannung	+ $U_1$	Output voltage	+ $V_1$
Ausgangsspannung	- $U_1$	Output voltage	- $V_1$
Führerleitung	-	Remote sense	-
Führerleitung	+	Remote sense	+
Ausgangsspannung	+ $U_2$	Output voltage	+ $V_2$
Ausgangsspannung	- $U_2$	Output voltage	- $V_2$
Führerleitung	-	Remote sense	-
Netzeingang	X L	Mains input	X L
Netzeingang	X N	Mains input	X N
Netzeingang	PE	Mains input Protective earth	—